5.2.71 De Europæiske Fællesskabers Tidende Nr. L 29/29

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 258/71

af 4. februar 1971

om en løbende licitationsordning til bestemmelse af eksportrestitutionen for roeråsukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 1009/67/EØF af 18. december 1967 om den fælles markedsordning for sukker[1] – senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1253/70[2] – særlig artikel 11, stk. 2, artikel 17, stk. 4 og artikel 38, og

ud fra følgende betragtninger:

På grund af overskuddene af sukker i Fællesskabet og afsætningsmulighederne på det internationale sukkermarked synes det rigtigt at gennemføre en licitation til bestemmelse af restitutionen i forbindelse med eksporten af roeråsukker;

de almindelige regler for og enkelthederne i forbindelse med licitationsfremgangsmåden til bestemmelse af eksportrestitutionen for sukker er fastlagt i Rådets forordning (EØF) nr. 766/68 af 18. juni 1968 om opstilling af almindelige regler for restitutionerne i forbindelse med eksporten inden for sukkersektoren[3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2488/69[4], samt i Kommissionens forordning (EØF) nr. 394/70 af 2. marts 1970 om gennemførelsesbestemmelserne for restitutionerne i forbindelse med eksporten af sukker[5];

for at muliggøre fortløbende afslutning af eksportaftaler vil det være rigtigt at iværksætte en løbende licitationsordning, der gælder indtil en dato, der bestemmes senere, og at fastsætte ugentlige del-licitationer;

med henblik på administrativ forenkling vil det være rigtigt at fastsætte en mindstemængde for tilbuddene;

under hensyn til situationen på sukkermarkedet bør der gennemføres en særlig ordning for eksportlicensernes gyldighedstid;

de i denne forordning omhandlede foranstaltninger er i overensstemmelse med beslutning i forvaltningskomiteen for sukker,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Medlemsstaterne gennemfører en løbende licitationsordning samt del-licitationer i det tidsrum, denne ordning er gældende, til fastsættelse af restitutionen i forbindelse med eksporten af roeråsukker.

Artikel 2

Den løbende licitationsordning og del-licitationerne skal være i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 766/68, bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 394/70 og efterfølgende bestemmelser.

Artikel 3

Uanset bestemmelserne i artikel 7 gælder den løbende licitationsordning indtil et tidspunkt, der bestemmes senere.

Artikel 4

1. Fristen for indgivelse af tilbud i forbindelse med den første del-licitation

a) begynder med dagen for offentliggørelsen af bekendtgørelsen om den løbende licitationsordning i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* og

b) udløber kl. 10.00 den første onsdag, der følger efter den tiende dag efter den nævnte offentliggørelse.

[1]) EFT nr. 308 af 18.12.1967, s. 1.
[2]) EFT nr. L 143 af 1.7.1970, s. 1.
[3]) EFT nr. L 143 af 25.6.1968, s. 6.
[4]) EFT nr. L 314 af 15.12.1969, s. 12.
[5]) EFT nr. L 50 af 4.3.1970, s. 1.

2. Fristen for indgivelse af tilbud til den anden og de følgende del-licitationer

a) begynder den første hverdag, der følger efter udløbet af den foregående frist og

b) udløber kl. 10.00 onsdag i den følgende uge.

3. Uanset bestemmelserne i stk. 2, litra b), udløber fristen for indgivelse af tilbud dog ikke onsdag den 2. juni 1971, men tirsdag den 1. juni 1971 kl. 10.00.

4. I det tidsrum, hvor den såkaldte »sommertid« anvendes i Italien, anses de i forannævnte stykker fastlagte tidspunkter som forlænget en time i denne medlemsstat.

Artikel 5

1. Et tilbud er kun gyldigt, såfremt det

a) vedrører en mængde af mindst 500 tons og

b) angiver beløbet for den foreslåede restitution pr. 100 kg for roeråsukker af standardkvalitet.

2. Uanset bestemmelserne i artikel 3, stk. 2, litra c), i forordning (EØF) nr. 394/70 angives i tilbuddet den til eksport bestemte mængde ved sin vægt »tel quel«.

Artikel 6

De tilbud, der er indgivet på grundlag af en del-licitation, meddeles straks Kommissionen af medlemmerne.

Artikel 7

De eksportlicenser, der er tildelt på grundlag af en del-licitation, gælder fra tildelingsdagen til udløbet af den femte måned, der følger efter den måned, i hvilken licensen er meddelt.

Dog er eksportlicenser, der tildeles på grundlag af del-licitationer, ved hvilke tilbud kan indgives efter 7. april 1971, kun gyldige indtil 30. september 1971.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. februar 1971.

På Kommissionens vegne

Franco M. MALFATTI

Formand